

Преюдициално запитване, отправено от Landgerichts Berlin (Германия) на 22 януари 2010 г. — Landwirtschaftliches Unternehmen e.G. Sondershausen/BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH

(Дело C-37/10)

(2010/C 100/30)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landgericht Berlin

Страни в главното производство

Ищец: Landwirtschaftliches Unternehmen e.G. Sondershausen

Ответник: BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH

Преюдициални въпроси

Нарушава ли член 87 от Договора за ЕО член 5, параграф 1, второ и трето изречение от Flächenerwerbsverordnung в приложение на член 4, параграф 3, точка 1 от Ausgleichsleistungsgesetz?

Преюдициално запитване, отправено от Raad van State (Белгия) на 25 януари 2010 г. — Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW, Marc Janssens/Belgische Staat, встъпила страна: Luk Vangheluwe

(Дело C-42/10)

(2010/C 100/31)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Raad van State

Страни в главното производство

Ищци: Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW, Marc Janssens

Ответник: Belgische Staat

Встъпила страна: Luk Vangheluwe

Преюдициални въпроси

1. Член 3, буква б), член 4, параграф 2, член 5 и член 17, втора алинея от Регламент (ЕО) 998/2003⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 година относно

ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци и за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета и разпоредбите и приложенията към Решение № 2003/803/ЕО⁽²⁾ на Комисията от 26 ноември 2003 година за установяване на образец за паспорт за движение в Общността на кучета, котки и порове, допускат ли възможността национален режим, уреждащ паспортите за котки и порове, да се позовава, от една страна, на модела и на допълнителните изисквания, установени с гореспоменатото Решение на Комисията от 26 ноември 2003 година, а от друга страна, в допълнение да изисква всеки паспорт да е снабден с уникален номер, съдържащ тринадесет знака, а именно ISO-кода на Белгия „BE“, следван от номера на одобрението от дистрибутора, съставен от две цифри и деветцифрен пореден номер?

2. Член 3, буква б), член 4, параграф 2, член 5 и член 17, втора алинея от Регламент 998/2003/ЕО [...] и разпоредбите и приложенията към Решение № 2003/803/ЕО [...], допускат ли възможността национален режим да предвижда използване и на модела на европейски паспорт на домашни любимци като доказателство за идентификацията и регистрацията на кучета и освен това да установява, че трети лица могат, под формата на самозалепващи се идентификационни етикети, да внасят изменения в данните относно идентификацията на собственика на животното в части I—III на европейски паспорт на домашните любимци, заверен от одобрен ветеринарен лекар, в резултат на които изменения предходните идентификационни данни се закриват?

⁽¹⁾ ОВ L 146, стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 47, стр. 190.

⁽²⁾ ОВ L 312, стр. 1., Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 51, стр. 140.

Преюдициално запитване, отправено от Συμβούλιο της Επικρατείας (Гърция) на 25 януари 2010 г. — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Αιτωλοακαρνανίας и др., Ελληνική Εταιρεία για την Προστασία του Περιβάλλοντος και της Πολιτιστικής Κληρονομιάς и др.и Παγκόσμιο Ταμείο για την Φύση — WWF Ελλάς/Υπουργού Περιβάλλοντος Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων и др.

(Дело C-43/10)

(2010/C 100/32)

Език на производството: гръцки

Запитваща юрисдикция

Συμβούλιο της Επικρατείας